

PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
EN	EC DECLARATION OF CONFORMITY	HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DE	EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG	LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	SK	EÚ VYHLÁŠENIE O ZHODE
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	ET	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI				

1. (PL) **ŚOI** (EN) **PPE** (DE) **PSA** (RO) **EIP** (LT) **AAP** (HU) **Egyéni védőeszköz** (LV) **IAL** (ET) **Isikukaitsevahend** (BG) **ЛПС** (CS) **ООР** (SK) **ООР** (SL) **Osebna varovalna oprema** (HR) **OZO**

### SECURA 3000

2. (PL) **PRODUCENT** (EN) **MANUFACTURER** (DE) **HERSTELLER** (RO) **PRODUCĂTOR** (LT) **GAMINTOJAS** (HU) **GYÁRTÓ** (LV) **RAŽOTĀJS** (ET) **TOOTJA** (BG) **ПРОИЗВОДИТЕЛ** (CS) **VÝROBCEM** (SK) **VÝROBCA** (SL) **PROIZVAJALEC** (HR) **PROIZVOĐAČ**

### SECURA B.C. Sp. z o.o.

**ul. Matuszewska 14 bud. B1, 03-876 Warszawa**

3. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta  
 (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  
 (DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:  
 (RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.  
 (LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe  
 (HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:  
 (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:  
 (ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:  
 (BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя  
 (CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce  
 (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.  
 (SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec  
 (HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

4. (PL) Przedmiot deklaracji: **Półmaska** (ET) Deklareeritav toode: **Poolmask**  
 (EN) Object of the declaration: **Half-mask** (BG) Предмет на декларацията: **Полумаска**  
 (DE) Gegenstand der Erklärung: **Halbmaske** (CS) Předmět prohlášení: **Polomaska**  
 (RO) Obiectul declarației: **Semi-mască** (SK) Predmet vyhlásenia: **Polomaska**  
 (LT) Deklaracijos objektas: **Puskaukė** (SL) Predmet izjave: **Polbrzana maska**  
 (HU) A nyilatkozat tárgya: **Félálarc** (HR) Predmet izjave: **Polumaska**  
 (LV) DeklarācijasS priekšmets: **Pusmaska**

### SECURA 3000

5. (PL) Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EEG  
 (EN) The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament and of The Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC  
 (DE) Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EEG des Rates  
 (RO) Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului  
 (LT) 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB  
 (HU) A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről  
 (LV) Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK  
 (ET) Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ  
 (BG) Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета  
 (CS) Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS  
 (SK) Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS  
 (SL) Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustreznimi harmonizacijskimi zakonodajami Unije: Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS  
 (HR) Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6.

<b>(PL)</b>	Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano	<b>(EN)</b>	References to the relevant harmonised standards used
<b>(DE)</b>	Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen	<b>(RO)</b>	Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite
<b>(LT)</b>	Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus	<b>(HU)</b>	Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás
<b>(LV)</b>	Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem	<b>(ET)</b>	Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele
<b>(BG)</b>	Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти	<b>(CS)</b>	Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity
<b>(SK)</b>	Odkazy na príslušné použité harmonizované normy	<b>(SL)</b>	Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde
<b>(HR)</b>	Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme		

### EN 140:1998

- 7
- (PL)** Jednostka notyfikowana: CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA nr 1437 przeprowadziła badanie typu UE i wydała certyfikat badania typu UE UE/267/2019/1437
- (EN)** The notified body: CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA No. 1437 performed the EU type-examination and issued the EU type-examination certificate UE/267/2019/1437
- (DE)** Die notifizierte Stelle : CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA Kennnummer 1437 hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung UE/267/2019/1437
- (RO)** Organismul notificat : CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA număr 1437 a efectuat examinarea UE de tip și a eliberat certificatul de examinare UE de tip UE/267/2019/1437
- (LT)** Notifikuotoji įstaiga : CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA numeris 1437 atliko ES tipo tyrimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą UE/267/2019/1437
- (HU)** CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA szám 1437 bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot, és kiadta UE/267/2019/1437 EU-típusvizsgálati tanúsítványt
- (LV)** Pazinotā struktūra CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA numurs 1437 veica ES tipa pārbaudi un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu UE/267/2019/1437
- (ET)** Teavitatud asutus CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA number 1437 viis läbi ELi tüübihindamise ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi UE/267/2019/1437
- (BG)** Нотифицираният орган CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA номер 1437 извърши ЕС изследване на типа и издаде сертификат за ЕС изследване на типа UE/267/2019/1437
- (CS)** Oznámený subject CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA číslo 1437 provedl EU přezkoušení typu a vydal certifikát EU přezkoušení typu UE/267/2019/1437
- (SK)** Notifikovaná osoba subject CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA číslo 1437 vykonala EÚ skúšku typu a vydala certifikát EÚ skúšky typu UE/267/2019/1437
- (SL)** Priglašeni organ: CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA številka 1437 je izvedel EU-pregled tipa ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa UE/267/2019/1437
- (HR)** Prijavljeno tijelo: CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA broj 1437 obavilo je EU ispitivanje tipa i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa UE/267/2019/1437

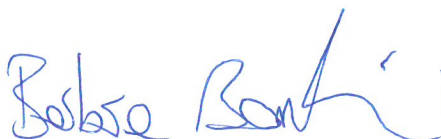
8.

- (PL)** ZGODNOŚĆ Z TYPEM W OPARCIU O ZAPEWNIENIE JAKOŚCI PROCESU PRODUKCJI (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA nr 1437
- (EN)** CONFORMITY TO TYPE BASED ON QUALITY ASSURANCE OF THE PRODUCTION PROCESS (Module D) under surveillance of the notified body CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA No. 1437
- (DE)** KONFORMITÄT MIT DEM BAUMUSTER AUF DER GRUNDLAGE EINER QUALITÄTSSICHERUNG BEZOGEN AUF DEN PRODUKTIONSPROZES (Modul D) unter Überwachung der notifizierten Stelle CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA Kennnummer 1437
- (RO)** CONFORMITATEA CU TIPUL BAZATĂ PE CONTROLUL INTERN AL PRODUCȚIEI, PLUS VERIFICĂRI SUPRAVEGHEATE ALE PRODUSELOR LA INTERVALE ALEATORII (Modulul D) sub supravegherea organismului notificat CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA număr 1437
- (LT)** ATITIKTIS TIPUI, PAGRĮSTA GAMYBOS PROCESO KOKYBĖS UŽTIKRINIMU (D modulius) notifikuotajai įstaigai vykdant priežiūrą : CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA numeris 1437
- (HU)** A GYÁRTÁS MINŐSÉGBIZTOSÍTÁSÁN ALAPULÓ TÍPUSMEGFELELŐSÉG (D. modul): CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA szám 1437
- (LV)** ATBILSTĪBA TIPAM, PAMATOJOTIES UZ KVALITĀTES NODROŠINĀŠANU RAŽOŠANAS PROCESĀ (D modulius) CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA numurs 1437 uzraudzībā.
- (ET)** TOOTMISKVALITEEDI TAGAMISEL PÕHINEV TÛÜBIVASTAVUS (Modul D) teavitatud asutuse CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA number 1437 järelevalve all.
- (BG)** СЪОТВЕТСТВИЕ С ТИПА ВЪЗ ОСНОВА НА ОСИГУРЯВАНЕ НА КАЧЕСТВОТО НА ПРОИЗВОДСТВОТО (Модул D) под надзора на нотифицирания орган CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA номер 1437
- (CS)** SHODA S TYPEM ZALOŽENÁ NA ZABEZPEČOVÁNÍ KVALITY VÝROBNÍHO PROCESU (Modul D) pod dohledem oznámeného subjektu CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA číslo 1437
- (SK)** ZHODA S TYPOM ZALOŽENÁ NA ZABEZPEČENÍ KVALITY VÝROBNÉHO PROCESU (Modul D) pod dohľadom notifikovanej osoby CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA číslo 1437
- (SL)** SKLADNOST S TIPOM NA PODLAGI ZAGOTAVLJANJA KAKOVOSTI PROIZVODNJE (modul D) pod nadzorom priglašenege organa CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA številka 1437
- (HR)** SUKLADNOST S TIPOM NA TEMELJU OSIGURANJA KVALITETE POSTUPKA PROIZVODNJE (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY - PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY (CIOP-PIB), ul. Czerniakowska 16, 00-701 WARSZAWA broj 1437

**Warszawa 2021.08.19**

Signed for and on behalf of manufacturer

(name, function) (signature):



Barbara Bambini

Prokurent

Secura B.C.  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Matuszewska 14 bud. B 1  
03-876 Warszawa  
NIP: 113-00-21-840, Regon: 012069985